

I CH

Pagina 1 di 16  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
Data di stampa PDF: 01.11.2021  
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

**AirCon Refresh 8887400008/8887400016**

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

Biocida  
Detergente disinfettante  
Uso industriale

##### Usi sconsigliati:

Al momento non sono presenti informazioni.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

CH

Dometic Switzerland AG  
Riedackerstrasse 7a  
CH-8153 Rümlang  
Tel.: +41 448187171  
Fax: +41 44 8187191  
E-Mail: info@dometic.ch  
Homepage: www.airconservice.ch

I

Dometic Germany GmbH  
Hollefeldstr. 63  
48282 Emsdetten  
Tel.: +49 (0) 2572 879 0  
E-Mail: info@dometic-waeco.de  
Homepage: www.waeco.com

Dometic Italy S.r.l. Forlì Sales Office  
Via Virgilio, 3  
IT- 47122 Forlì (FC)  
Tel.: +39 0543 754901  
Fax: +39 0543 754983  
E-Mail: vendite@dometic.it  
Homepage: www.airconservice.it

Indirizzo e-mail del perito esperto: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

##### Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:

I

Centro Antiveleni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29  
Centro Antiveleni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444  
Centro Antiveleni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedaliera Papa Giovanni XXIII, Piazza OMS 1, I-24127 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono:  
Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118  
Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300  
Centro Antiveleni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Largo Brambilla 3, 50134 Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819

I CH

Pagina 2 di 16  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
Data di stampa PDF: 01.11.2021  
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)  
Centro Antiveleni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)  
Centro Antiveleni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono:+39 081-5453333 (disponibilità 24 ore)  
Centro Antiveleni di Foggia - Azienda Ospedaliero Universitaria di Foggia - Viale Luigi Pinto 1, Plesso Maternità - Piano Terra - 71121 Foggia. Telefono: 800.183459 (Attivo H/24 su 365 giorni)  
Centro Antiveleni pediatrico di Roma, Ospedale Pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento Emergenza e Accettazione (DEA) - Piazza Sant'Onofrio 4, I-00165 Roma. Telefono: +39 06 - 68593726 (24 ore su 24)  
Centro Antiveleni di Verona - Azienda Ospedaliera Integrata Verona - Piazzale Aristide Stefani, 1, I-37126 Verona. Telefono:800 011858

CH

Tox Info Suisse, Freiestrasse 16, CH-8032 Zurigo. Telefono di emergenza nazionale (24 ore): 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)

### No. di telefono di emergenza della società:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (CCWA)  
+1 872 5888271 (CCWA)

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

| Classe di pericolo | Categoria di pericolo | Indicazione di pericolo |
|--------------------|-----------------------|-------------------------|
|--------------------|-----------------------|-------------------------|

|                 |   |  |
|-----------------|---|--|
| Aquatic Chronic | 3 | H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |
|-----------------|---|--|

### 2.2 Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

-Volontario: P102-Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P260-Non respirare il vapore o gli aerosol. P273-Non disperdere nell'ambiente.  
P501-Smaltire il prodotto / recipiente in un apposito impianto autorizzato.

### 2.3 Altri pericoli

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene una sostanza con proprietà da perturbatore endocrino(< 0,1 %).

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1 Sostanze

n.a.

### 3.2 Miscele

|  |                       |
|--|-----------------------|
| Cloruro di didecildimetilammonio       |                       |
| Numero di registrazione (REACH)        | 01-2119945987-15-XXXX |
| Index                                  | 612-131-00-6          |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 230-525-2             |
| CAS                                    | 7173-51-5             |

I CH

Pagina 3 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
 Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
 Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
 Data di stampa PDF: 01.11.2021  
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

|  |  |
|--|--|
| <b>Conc. %</b>   | 0,32   |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), fattori M</b> | Acute Tox. 3, H301<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Acute 1, H400 (M=10)<br>Aquatic Chronic 2, H411 |

|  |  |
|--|--|
| <b>Composti di ammonio quaternario, benzil-C12-16-alchildimetil, cloruri</b> |  |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                                       | ---  |
| <b>Index</b>   | ---  |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                | 270-325-2  |
| <b>CAS</b>   | 68424-85-1   |
| <b>Conc. %</b>   | 0,32   |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), fattori M</b>   | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Acute 1, H400 (M=10)<br>Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) |

|   |  |
|---|--|
| <b>Composti di ammonio quaternario, C12-14-alchil[(etilfenil)metil]dimetil, cloruri</b> |  |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>  | 01-2120771812-51-XXXX  |
| <b>Index</b>  | ---  |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>   | 287-090-7  |
| <b>CAS</b>  | 85409-23-0   |
| <b>Conc. %</b>  | 0,32   |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), fattori M</b>              | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Acute 1, H400 (M=10)<br>Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) |

Per la classificazione e l'identificazione del prodotto possono essere state prese in considerazione le impurità presenti, i dati dei test o altre eventuali informazioni.

Testo delle frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente!

Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

I primi soccorritori dovranno prestare attenzione alla tutela personale!

Mai far ingurgitare qualcosa ad una persona svenuta!

#### Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

#### Contatto con la pelle

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

#### Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, chiamare subito il medico - fornire scheda dati.

#### Ingestione

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Se pertinenti alla sezione 11. ovvero per quanto riguarda le vie di somministrazione descritte alla sezione 4.1. possono verificarsi sintomi ed effetti ad azione ritardata.

Pagina 4 di 16  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
Data di stampa PDF: 01.11.2021  
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore.

### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

n.t.

## **SEZIONE 5: misure di lotta antincendio**

### **5.1 Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

A seconda del tipo e delle dimensioni dell'incendio.

Schiuma

CO2

Estintore a secco

Nebbia di polverizzazione d'acqua

#### **Mezzi di estinzione non idonei**

n.t.

### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

Prodotti di pirolisi tossici.

### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8.

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## **SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

#### **6.1.1 Per chi non interviene direttamente**

In caso di versamento o di esposizione involontaria, indossare i dispositivi di protezione individuale per evitare la contaminazione.

Garantire una ventilazione sufficiente, rimuovere eventuali fonti di esplosione.

Evitare la formazione di polvere nei prodotti solidi e in polvere.

Abbandonare possibilmente le zone di pericolo, applicare eventualmente i piani di emergenza presenti.

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

#### **6.1.2 Per chi interviene direttamente**

Per l'attrezzatura di protezione adeguata e i dati sui materiali vedi paragrafo 8.

### **6.2 Precauzioni ambientali**

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Eliminare qualsiasi mancanza di tenuta, possibilmente senza creare alcun pericolo.

Non gettare i residui nelle fognature.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Assorbire con il materiale assorbente (ad esempio legante universale, sabbia, farina mobile, segatura), e smaltire secondo sezione 13.

Sciacquare i residui con molta acqua.

### **6.4 Riferimenti ad altre sezioni**

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

## **SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

### **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013

Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012

Data di entrata in vigore: 01.11.2021

Data di stampa PDF: 01.11.2021

AirCon Refresh 8887400008/8887400016

### 7.1.1 Consigli generali

Procurare una buona ventilazione locale.

Evitare il contatto con gli occhi.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

### 7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in un luogo non accessibile a persone non autorizzate.

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Proteggere dal gelo.

Immagazzinare a temperatura ambiente.

### 7.3 Usi finali particolari

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

| Cloruro di didecildimetilammonio |   |                                  |             |        |       |              |
|----------------------------------|---|----------------------------------|-------------|--------|-------|--------------|
| Ambito di applicazione           | Via di esposizione / Compartimento ambientale             | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore | Unità | Osservazione |
|                                  | Ambiente - acqua dolce                                    |                                  | PNEC        | 0,002  | mg/l  |              |
|                                  | Ambiente - acqua marina                                   |                                  | PNEC        | 0,0002 | mg/l  |              |
|                                  | Ambiente - sedimento, acqua dolce                         |                                  | PNEC        | 2,82   | mg/kg |              |
|                                  | Ambiente - sedimento, acqua marina                        |                                  | PNEC        | 0,28   | mg/kg |              |
|                                  | Ambiente - impianto di trattamento delle acque di scarico |                                  | PNEC        | 0,595  | mg/l  |              |
|                                  | Ambiente - suolo  |                                  | PNEC        | 1,4    | mg/kg |              |
| Operaio / lavoratore             | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 5,39   | mg/m3 |              |
| Operaio / lavoratore             | Uomo - inalazione   | Breve periodo, effetti sistemici | DNEL        | 5,39   | mg/m3 |              |
| Operaio / lavoratore             | Uomo - cutaneo  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 1,55   | mg/kg |              |
| Operaio / lavoratore             | Uomo - cutaneo  | Breve periodo, effetti sistemici | DNEL        | 1,55   | mg/kg |              |

| Composti di ammonio quaternario, benzil-C12-16-alchilidimetil, cloruri |   |                      |             |         |       |              |
|--|---|----------------------|-------------|---------|-------|--------------|
| Ambito di applicazione   | Via di esposizione / Compartimento ambientale         | Effetti sulla salute | Descrizione | Valore  | Unità | Osservazione |
|  | Ambiente - acqua dolce                                |                      | PNEC        | 0,0009  | mg/l  |              |
|  | Ambiente - acqua marina                               |                      | PNEC        | 0,00009 | mg/l  |              |
|  | Ambiente - acqua, emissione sporadica (intermittente) |                      | PNEC        | 0,00016 | mg/l  |              |

Pagina 6 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013

Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012

Data di entrata in vigore: 01.11.2021

Data di stampa PDF: 01.11.2021

AirCon Refresh 8887400008/8887400016

|                      |   |                                  |      |        |            |  |
|----------------------|---|----------------------------------|------|--------|------------|--|
|                      | Ambiente – impianto di trattamento delle acque di scarico |                                  | PNEC | 0,4    | mg/l       |  |
|                      | Ambiente – sedimento, acqua dolce                         |                                  | PNEC | 0,267  | mg/kg dw   |  |
|                      | Ambiente – sedimento, acqua marina                        |                                  | PNEC | 0,0267 | mg/kg dw   |  |
|                      | Ambiente - suolo  |                                  | PNEC | 7      | mg/kg bw/d |  |
| Utenza               | Uomo - orale  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 3,4    | mg/kg bw/d |  |
| Utenza               | Uomo - cutaneo  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 3,4    | mg/kg bw/d |  |
| Utenza               | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 1,64   | mg/m3      |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - cutaneo  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 5,7    | mg/kg bw/d |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 3,96   | mg/m3      |  |

### Composti di ammonio quaternario, C12-14-alcil[(etilfenil)metil]dimetil, cloruri

| Ambito di applicazione | Via di esposizione / Compartimento ambientale             | Effetti sulla salute          | Descrizione | Valore   | Unità | Osservazione |
|------------------------|---|-------------------------------|-------------|----------|-------|--------------|
|                        | Ambiente - acqua dolce                                    |                               | PNEC        | 0,000415 | mg/l  |              |
|                        | Ambiente – acqua marina                                   |                               | PNEC        | 0,000042 | mg/l  |              |
|                        | Ambiente – impianto di trattamento delle acque di scarico |                               | PNEC        | 0,21     | mg/l  |              |
|                        | Ambiente – sedimento, acqua dolce                         |                               | PNEC        | 6,81     | mg/kg |              |
|                        | Ambiente – sedimento, acqua marina                        |                               | PNEC        | 0,681    | mg/kg |              |
|                        | Ambiente - suolo  |                               | PNEC        | 1,36     | mg/kg |              |
| Utenza                 | Uomo - orale  | Lungo periodo, effetti locali | DNEL        | 2        | mg/m3 |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti locali | DNEL        | 1        | mg/m3 |              |

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie. Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

### 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi/del volto:

Se c'è pericolo di contatto con gli occhi.

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

In casi normali non necessario.

Pagina 7 di 16  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
Data di stampa PDF: 01.11.2021  
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Protezione della pelle - Altro:  
Abbigliamento di protezione usuale

Protezione respiratoria:  
In casi normali non necessario.

Pericoli termici:  
Non applicabile

Informazioni aggiuntive per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.  
Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.  
La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.  
Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.  
La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.  
Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.  
Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

### 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|   |   |
|---|---|
| Stato fisico:   | Liquido   |
| Colore:   | Chiaro  |
| Colore:   | Incolore  |
| Odore:  | Caratteristico  |
| Punto di fusione/punto di congelamento:   | 0 °C  |
| Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: | 100 °C  |
| Infiammabilità:   | Non combustibile.   |
| Limite inferiore di esplosività:  | Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. |
| Limite superiore di esplosività:  | Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. |
| Punto di infiammabilità:  | n.a.  |
| Temperatura di autoaccensione:  | No  |
| Temperatura di decomposizione:  | Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. |
| pH:   | 6   |
| Viscosità cinematica:   | Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. |
| Solubilità:   | Miscelabile   |
| Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):               | Non si applica alle miscele.                                |
| Tensione di vapore:   | Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. |
| Densità e/o densità relativa:   | 1 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)                             |
| Densità di vapore relativa:   | Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. |
| Caratteristiche delle particelle:   | Non si applica ai liquidi.                                  |

### 9.2 Altre informazioni

|                     |   |
|---------------------|---|
| Esplosivi:          | Prodotto non esplosivo.                                     |
| Liquidi comburenti: | Non sono presenti informazioni relative a questo parametro. |

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

Pagina 8 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013

Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012

Data di entrata in vigore: 01.11.2021

Data di stampa PDF: 01.11.2021

AirCon Refresh 8887400008/8887400016

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa nota.

### 10.4 Condizioni da evitare

Nessuno noto

### 10.5 Materiali incompatibili

Nessuno noto

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

#### AirCon Refresh 8887400008/8887400016

| Tossicità / effetto  | Punto finale | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione |
|--|--------------|--------|-------|-----------|---------------------|--------------|
| Tossicità acuta orale:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Tossicità acuta dermale:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Tossicità acuta inalativa:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Corrosione cutanea/irritazione cutanea:                                    |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Gravi danni oculari/irritazione oculare:                                   |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                  |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                      |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Cancerogenicità:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Tossicità per la riproduzione:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):  |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE): |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Pericolo in caso di aspirazione:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| Sintomi:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.       |

#### Cloruro di didecildimetilammonio

| Tossicità / effetto                       | Punto finale | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo   | Osservazione        |
|---|--------------|--------|-------|-----------|---|---------------------|
| Tossicità acuta orale:                    | LD50         | 238    | mg/kg | Ratti     | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                              |                     |
| Tossicità acuta dermale:                  | LD50         | 3342   | mg/kg | Conigli   |   |                     |
| Corrosione cutanea/irritazione cutanea:   |              |        |       | Conigli   | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                | Corrosivo           |
| Gravi danni oculari/irritazione oculare:  |              |        |       |           |   | Corrosivo           |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea: |              |        |       | Cavie     | OECD 406 (Skin Sensitisation) (Ames-Test)                   | Non sensibilizzante |
| Mutagenicità delle cellule germinali:     |              |        |       |           |   | Negativo            |
| Mutagenicità delle cellule germinali:     |              |        |       | Ratti     | OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test) | Negativooral        |



I CH

Pagina 9 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
 Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
 Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
 Data di stampa PDF: 01.11.2021  
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

|                                       |  |  |  |                        |  |  |
|---------------------------------------|--|--|--|------------------------|--|--|
| Mutagenicità delle cellule germinali: |  |  |  | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negativo   |
| Cancerogenicità:                      |  |  |  |                        |  | Negativo   |
| Sintomi:                              |  |  |  |                        |  | formazione di vesciche in caso di contatto con la pelle, offuscamento della cornea, tosse, collasso, convulsioni, dolori alla cassa toracica, lacrimazione |

| Composti di ammonio quaternario, benzil-C12-16-alchildimetil, cloruri |              |        |       |                        |  |                               |
|---|--------------|--------|-------|------------------------|--|-------------------------------|
| Tossicità / effetto   | Punto finale | Valore | Unità | Organismo              | Metodo di controllo                                      | Osservazione                  |
| Tossicità acuta orale:  | LD50         | 344    | mg/kg | Ratti                  |  |                               |
| Tossicità acuta dermale:  | LD50         | 3412   | mg/kg | Conigli                | U.S. EPA Guideline OPPTS 870.1200                        |                               |
| Corrosione cutanea/irritazione cutanea:                               |              |        |       | Conigli                | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)             | CorrosivoExpositiontime: 24 h |
| Gravi danni oculari/irritazione oculare:                              |              |        |       | Conigli                | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                | Corrosivo                     |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                             |              |        |       | Cavie                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                            | Non sensibilizzante           |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                 |              |        |       | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)               | Negativo                      |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                 |              |        |       |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negativo                      |
| Tossicità per la riproduzione (danni per lo sviluppo):                | NOEL         | 8,1    | mg/kg | Ratti                  | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)         | Negativo                      |
| Tossicità per la riproduzione (effetti sulla fertilità):              | NOAEL        | 51-102 | mg/kg | Ratti                  | OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)    | Negativo                      |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                      |              |        |       |                        |  | No                            |

| Composti di ammonio quaternario, C12-14-alchil[(etilfenil)metil]dimetil, cloruri |              |        |       |                        |  |                      |
|--|--------------|--------|-------|------------------------|--|----------------------|
| Tossicità / effetto  | Punto finale | Valore | Unità | Organismo              | Metodo di controllo                                      | Osservazione         |
| Tossicità acuta orale:   | LD50         | 344    | mg/kg | Ratti                  | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                           | Analogismo           |
| Tossicità acuta dermale:   | LD50         | 2300   | mg/kg |                        |  | Analogismo           |
| Mutagenicità delle cellule germinali:  |              |        |       | Salmonella typhimurium | (Ames-Test)  | Negativo             |
| Mutagenicità delle cellule germinali:  |              |        |       |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negativo, Analogismo |



I CH

Pagina 11 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
 Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
 Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
 Data di stampa PDF: 01.11.2021  
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

|   |  |  |  |  |  |  |        |
|---|--|--|--|--|--|--|--------|
| 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino: |  |  |  |  |  |  | n.d.d. |
| 12.7. Altri effetti avversi:                              |  |  |  |  |  |  | n.d.d. |

### Cloruro di didecildimetilammonio

| Tossicità / effetto                | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo                 | Metodo di controllo  | Osservazione                    |
|------------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|---------------------------|--|---------------------------------|
| 12.1. Tossicità del pesce:         | LC50         | 96h           | 0,19   | mg/l  | Pimephales promelas       | U.S. EPA ECOTOX Database   |                                 |
| 12.1. Tossicità del pesce:         | NOEC/NOEL    | 34d           | 0,032  | mg/l  | Brachydanio rerio         | OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)  |                                 |
| 12.1. Tossicità della dafnia:      | NOEC/NOEL    | 21d           | 0,014  | mg/l  | Daphnia magna             | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)   | Valutazione da parte di esperti |
| 12.1. Tossicità della dafnia:      | NOEC/NOEL    | 21d           | 0,010  | mg/l  | Daphnia magna             | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)   |                                 |
| 12.1. Tossicità della dafnia:      | EC50         | 48h           | 0,062  | mg/l  | Daphnia magna             | U.S. EPA ECOTOX Database   |                                 |
| 12.1. Tossicità delle alghe:       | ErC50        | 96h           | 0,026  | mg/l  | Selenastrum capricornutum | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)  |                                 |
| 12.2. Persistenza e degradabilità: |              | 28d           | 72     | %     |                           | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)                                 | Facilmente biodegradabile       |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:   | BCF          |               | 81     |       | Lepomis macrochirus       |  | (EPA-FIFRA/46d)                 |
| Tossicità dei batteri:             | EC50         | 3h            | 11     | mg/l  | activated sludge          | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                                 |

### Composti di ammonio quaternario, benzil-C12-16-alchilidimetil, cloruri

| Tossicità / effetto              | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo           | Metodo di controllo                              | Osservazione |
|----------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|---------------------|--|--------------|
| 12.1. Tossicità del pesce:       | LC50         | 96h           | 0,085  | mg/l  | Oncorhynchus mykiss |  |              |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo: | BCF          | 35d           | 79     |       | Lepomis macrochirus |  |              |
| 12.1. Tossicità della dafnia:    | NOEC/NOEL    | 21d           | 0,025  | mg/l  | Daphnia magna       | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)       |              |
| 12.1. Tossicità della dafnia:    | EC50         | 48h           | 0,016  | mg/l  | Daphnia magna       | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) |              |

I CH

Pagina 12 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
 Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
 Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
 Data di stampa PDF: 01.11.2021  
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

|                                    |         |     |          |       |                           |  |                           |
|------------------------------------|---------|-----|----------|-------|---------------------------|--|---------------------------|
| 12.1. Tossicità delle alghe:       | ErC50   | 72h | 0,049    | mg/l  | Scenedesmus subspicatus   | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)  |                           |
| 12.1. Tossicità delle alghe:       | EC50    | 72h | 0,025    | mg/l  | Selenastrum capricornutum | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)  |                           |
| 12.2. Persistenza e degradabilità: | COD     |     | 1130     | mg/g  |                           |  |                           |
| 12.2. Persistenza e degradabilità: |         | 28d | 95,5     | %     |                           | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)                                 | Facilmente biodegradabile |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:   | Log Kow |     | 2,88     |       |                           | OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)                  |                           |
| 12.4. Mobilità nel suolo:          |         |     |          |       |                           |  | No                        |
| Tossicità dei batteri:             | EC50    | 3h  | 7,75     | mg/l  | activated sludge          | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                           |
| Altri organismi:                   | EC50    | 28d | >1000    | mg/kg |                           | OECD 216 (Soil Microorganisms - Nitrogen Transformation Test)                            |                           |
| Altri organismi:                   | EC50    | 14d | 277-1900 | mg/kg |                           | OECD 208 (Terrestrial Plants, Growth Test)   |                           |
| Tossicità degli anellidi:          | LC50    | 14d | 7070     | mg/l  | Lumbricus terrestris      | OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)   |                           |

**Composti di ammonio quaternario, C12-14-alcil[(etilfenil)metil]dimetil, cloruri**

| Tossicità / effetto                | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo     | Metodo di controllo                                      | Osservazione              |
|------------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|---------------|--|---------------------------|
| 12.2. Persistenza e degradabilità: |              | 28d           | 95,5   | %     |               | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Facilmente biodegradabile |
| 12.1. Tossicità della dafnia:      | NOEC/NOEL    | 21d           | >4,15  | µg/l  | Daphnia magna |  |                           |

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Per il materiale / la miscela / le quantità residue**

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di

Pagina 13 di 16  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
Data di stampa PDF: 01.11.2021  
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2014/955/UE)

07 04 01 soluzioni acquose di lavaggio e acque madri  
07 06 01 soluzioni acquose di lavaggio e acque madri

Si raccomanda:

Lo smaltimento attraverso le acque reflue va sconsigliato.

Osservare le normative locali.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

P.es. depositare in una discarica adatta.

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1, Svizzera).

### Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali.

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

15 01 10 imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

Osservare la ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR, RS 814.600, Svizzera).

Osservare la ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif, RS 814.610, Svizzera).

Osservare la ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti (RS 814.610.1, Svizzera).

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### Indicazioni generali

14.1. Numero ONU o numero ID: n.a.

### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: n.a.

14.4. Gruppo d'imballaggio: n.a.

Codice di classificazione: n.a.

LQ: n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Tunnel restriction code:

### Trasporto via mare (Codice IMDG)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: n.a.

14.4. Gruppo d'imballaggio: n.a.

Inquinante marino (Marine Pollutant): n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

### Trasporto via aerea (IATA)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: n.a.

14.4. Gruppo d'imballaggio: n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Se non diversamente specificato, per eseguire un trasporto sicuro dovranno essere rispettate le relative misure generali di solito in uso.

### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Rispettare restrizioni:

Uso industriale

I CH

Pagina 14 di 16  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
Data di stampa PDF: 01.11.2021  
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Rispettare il regolamento (UE) n. 649/2012 "sull'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose", dato che il prodotto contiene una sostanza che rientra nell'ambito di validità di questo regolamento.  
Osservare le disposizioni emesse dall'associazione di categoria e quelle della medicina del lavoro.

Direttiva 2010/75/UE (COV): < 1 %

**REGOLAMENTO (CE) N. 648/2004**

disinfettanti  
profumo  
LIMONENE

Osservare il Regolamento (UE) n. 528/2012 relativa all'immissione sul mercato dei biocidi.  
Ulteriori indicazioni conformi all'art. 69 (2), Regolamento (UE) n. 528/2012 (prodotti biocidi):  
L'identità di ciascun principio attivo e la sua concentrazione in unità metriche:

Cloruro di didecildimetilammonio  
0,32 g/100g  
Composti di ammonio quaternario, C12-14-alchil[(etilfenil)metil]dimetil, cloruri  
0,32 g/100g  
Composti di ammonio quaternario, benzil-C12-16-alchilidimetil, cloruri  
0,32 g/100g

Gli usi:

Disinfezione

Il numero di autorizzazione del biocida (Regolamento (UE) n. 528/2012):  
n.d.d.

Numero di registrazione BAuA (Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania): baua:Reg.-Nr. N-65071

VOC-CH:

Non applicabile

MAK / BAT, VME/VLE / VBT:

Vedi sezione 8.

Rispettare la ordinanza sui prodotti chimici, OPChim (RS 813.11, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim (RS 814.81, Svizzera).

Osservare la ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIAt (RS 814.318.142.1, Svizzera).

Rispettare la ordinanza sulla protezione contro gli incidenti rilevanti (OPIR) (RS 814.12, Svizzera).

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

**SEZIONE 16: altre informazioni**

Sezioni rielaborate: 1-16

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Richiesta formazione dei collaboratori per il trattamento di sostanze pericolose.

**Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo il regolamento (CE) 1272/2008 (CLP):**

| Classificazione secondo Regolamento (CE) num. 1272/2008 (CLP) | Metodo di valutazione utilizzato                      |
|---|---|
| Aquatic Chronic 3, H412                                       | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo. |

Le seguenti frasi rappresentano le frasi H scritte per esteso, i codici della classe e della categoria dei pericoli (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

H301 Tossico se ingerito.

H302 Nocivo se ingerito.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Pagina 15 di 16  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013  
Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012  
Data di entrata in vigore: 01.11.2021  
Data di stampa PDF: 01.11.2021  
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Aquatic Chronic — Pericoloso per l'ambiente acquatico - cronico  
Acute Tox. — Tossicità acuta - via orale  
Skin Corr. — Corrosione cutanea  
Eye Dam. — Lesioni oculari gravi  
Aquatic Acute — Pericoloso per l'ambiente acquatico - acuto

### Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati:

Ordinanza (CE) n. 1907/2006 (REACH) e ordinanza (CE) n. 1272/2008 (CLP) nella rispettiva versione vigente.  
Linee guida sulla redazione di schede di sicurezza nella versione vigente (ECHA).  
Linee guida sull'identificazione e l'imballaggio secondo l'ordinanza (CE) n. 1272/2008 (CLP) nella versione vigente (ECHA).  
Schede di sicurezza delle sostanze contenute  
Sito web ECHA - informazioni sugli agenti chimici  
Banca dati materiali GESTIS (Germania)  
Ufficio federale per l'ambiente "Rigoletto" pagina informativa sulle sostanze nocive per l'acqua (Germania).  
Direttive EU sui valori limite di esposizione professionale 91/322/EEG, 2000/39/EG, 2006/15/EG, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 nella rispettiva versione vigente.  
Elenchi nazionali sui valori limite di esposizione professionale dei rispettivi Paesi nella rispettiva versione vigente.  
Norme sul trasporto di merce pericolosa nel trasporto stradale, ferroviario, marittimo e aereo (ADR, RID, IMDG, IATA) nella rispettiva versione vigente.

### Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili)  
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)  
ATE Acute Toxicity Estimate (= STA - Stima della tossicità acuta)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)  
BSEF The International Bromine Council  
bw body weight (= peso corporeo)  
ca. circa  
CAS Chemical Abstracts Service  
CE Comunità Europea  
CEE Comunità Economica Europea  
ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici - ORRPChim, Svizzera)  
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)  
CMR carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico  
Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
Conc. Concentrazione  
DATEC Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera)  
DEFR Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)  
dw dry weight (= massa secca)  
ecc. eccetera  
ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EN Standard europei  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ERC Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente)  
EVAL Copolimero etilene-alcol vinilico  
Fax. Numero di fax  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)  
GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)

Pagina 16 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 01.11.2021 / 0013

Versione sostituita del / Versione: 19.06.2020 / 0012

Data di entrata in vigore: 01.11.2021

Data di stampa PDF: 01.11.2021

AirCon Refresh 8887400008/8887400016

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

incl. incluso

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Unione internazionale della chimica pura e applicata)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrazione Letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Dose letale che determina la morte del 50% degli individui in saggio (dose letale mediana))

LQ Limited Quantities

LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)

n.a. non applicabile

n.d. nessun dato disponibile

n.d. non disponibile

n.t. non testato

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organico

OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)

OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)

p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)

PE Polietilene

PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)

PVC Polivinilcloruro

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

UE Unione Europea

UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose)

VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.

Elaborato di:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.